C/2025/5053

22.9.2025

Uverejnenie žiadosti o úpravu tradičného pojmu v sektore vinohradníctva a vinárstva podľa článku 28 ods. 3 a článku 34 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/33, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o žiadosti o ochranu označení pôvodu, zemepisných označení a tradičných pojmov v sektore vinohradníctva a vinárstva, námietkové konanie, obmedzenie používania, zmeny špecifikácií výrobkov, zrušenie ochrany a označovanie a obchodnú úpravu

„Kvalitetno vino KZP“, „Vrhunsko vino KZP“

(C/2025/5053)

Do dvoch mesiacov odo dňa tohto uverejnenia môžu orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo fyzická či právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem, predložiť Komisii námietku podľa článku 22 ods. 1 a článku 27 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/34 ([1]).

ŽIADOSŤ O ÚPRAVU TRADIČNÉHO POJMU

„Kvalitetno vino KZP“

Dátum doručenia: 3. apríla 2025

Počet strán (vrátane tejto strany): 2

Jazyk žiadosti o úpravu: chorvátčina

Číslo spisu: Ares(2025) 2684323

Tradičný pojem, pri ktorom sa žiada o úpravu: **Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)**

Meno fyzickej alebo názov právnickej osoby žiadajúcej o úpravu: Ministerstvo pôdohospodárstva, lesníctva a rybárstva Chorvátskej republiky – Riaditeľstvo pre poľnohospodársku pôdu, rastlinnú výrobu a trh

Úplná adresa (názov ulice a číslo domu, mesto a PSČ, krajina):

Ulica grada Vukovara 78,HR – 10000 Záhreb, Chorvátsko
Krajina pôvodu: Chorvátska republika
Telefón, fax, e-mail: Tel.: +385 16106111
E-mail: uprava.poljoprivrede@mps.hr

Opis úpravy:

Do definície sa doplnil minimálny prirodzený obsah alkoholu:

— 11 obj. % v zóne C III b)

Okrem toho sa doplnil aj maximálny výnos produkcie:

— 13 000 kg hrozna na hektár (9 100 l/ha vína) v zóne C III b).

([1]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/34 zo 17. októbra 2018, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o žiadosti o ochranu označení pôvodu, zemepisných označení a tradičných pojmov v sektore vinohradníctva a vinárstva, námietkové konanie, zmeny špecifikácií výrobkov, register chránených názvov, zrušenie ochrany a používanie symbolov, ako aj pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o primeraný systém kontrol (Ú. v. EÚ L 9, 11.1.2019, s. 46, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/34/oj).

Objasnenie dôvodov úpravy

Zmena prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/1718 zo 14. októbra 2019, ktorým sa poskytuje ochrana tradičným pojmom „Opolo“, „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“, „Kvalitetno biser vino“, „Mlado vino“, „Vrhunsko pjenušavo vino a Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“, ktorými sa označujú vína vyrábané v Chorvátsku, ktorá sa týka tradičného pojmu „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ v tretej definícii. Doplnil sa minimálny prirodzený obsah alkoholu a maximálny výnos produkcie v zóne C III b).

Na konci roka 2018 Chorvátsko požiadalo Európsku komisiu o zmenu bodu 4 písm. g) dodatku I v prílohe VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013 a vypustenie podoblastí „Sjeverna Dalmacija“ a „Srednja i Južna Dalmacija“ uvedených v danom bode. Bolo navrhnuté, aby sa tieto podoblasti presunuli do bodu 6 písm. g) dodatku I v prílohe VII, t. j. do vinohradníckej zóny C III b).

Nariadením (EÚ) 2021/2117 sa zmenil dodatok I v prílohe VII k nariadeniu (EÚ) č. 2013/1308 a Chorvátsku bola pridelená zóna C III b), čo je dôvodom návrhu tejto zmeny.

Meno podpisujúceho:

Podpis:

ŽIADOSŤ O ÚPRAVU TRADIČNÉHO POJMU

„Vrhunsko KZP“

Dátum doručenia: 3. apríla 2025

Počet strán (vrátane tejto strany): 2

Jazyk žiadosti o úpravu: chorvátčina

Číslo spisu: Ares(2025) 2684323

Tradičný pojem, pri ktorom sa žiada o úpravu: Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)

Meno fyzickej alebo názov právnickej osoby žiadajúcej o úpravu: Ministerstvo pôdohospodárstva, lesníctva a rybárstva Chorvátskej republiky

Riaditeľstvo pre poľnohospodársku pôdu, rastlinnú výrobu a trh

Úplná adresa (názov ulice a číslo domu, mesto a PSČ, krajina):

Ulica grada Vukovara 78,HR – 10000 Záhreb, Chorvátsko
Krajina pôvodu: Chorvátska republika
Telefón, fax, e-mail: Tel.: +385 16106111
E-mail: uprava.poljoprivrede@mps.hr

Opis úpravy:

Do definície sa doplnil minimálny prirodzený obsah alkoholu:

— 11,5 obj. % v zóne C III b).

Okrem toho sa doplnil aj maximálny výnos produkcie:

— 12 000 kg hrozna na hektár (7 200 l/ha vína) v zóne C III b).

Objasnenie dôvodov úpravy

Zmena prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/1718 zo 14. októbra 2019, ktorým sa poskytuje ochrana tradičným pojmom „Opolo“, „Vrhunsko vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Vrhunsko vino KZP)“, „Kvalitetno biser vino“, „Mlado vino“, „Vrhunsko pjenušavo vino a Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“, ktorými sa označujú vína vyrábané v Chorvátsku, ktorá sa týka tradičného pojmu „Kvalitetno vino s kontroliranim zemljopisnim podrijetlom (Kvalitetno vino KZP)“ v tretej definícii. Doplnil sa minimálny prirodzený obsah alkoholu a maximálny výnos produkcie v zóne C III b).

Na konci roka 2018 Chorvátsko požiadalo Európsku komisiu o zmenu bodu 4 písm. g) dodatku I v prílohe VII k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013 a vypustenie podoblastí „Sjeverna Dalmacija“ a „Srednja i Južna Dalmacija“ uvedených v danom bode. Bolo navrhnuté, aby sa tieto podoblasti presunuli do bodu 6 písm. g) dodatku I v prílohe VII, t. j. do vinohradníckej zóny C III b).

Nariadením (EÚ) 2021/2117 sa zmenil dodatok I v prílohe VII k nariadeniu (EÚ) č. 2013/1308 a Chorvátsku bola pridelená zóna C III b), čo je dôvodom návrhu tejto zmeny.

Meno podpisujúceho:

Podpis: